

Anwendungs- und Sicherheitshinweise für MEISINGER  
**DE**  
**Drill-Stop-Control**  
**Drill-Stop-Control BLT**  
**Drill-Stop-Control myplant two**



85FLBM28-0422

Drill System for Safe Implant Site Preparation

Art.-No.: BDS00, BDS02, BDSMP

Die Bone Management® Drill-Stop Systeme dienen der einfachen und sicheren Vorbereitung der Implantatbettpräparation. Die ansteigenden Durchmesser der Spiralbohrer der jeweiligen Systeme sind dabei perfekt aufeinander abgestimmt. Die Stopphülsen dienen dem definierten Tiefenstopp sowohl während der Pilot-, als auch während der Erweiterungsbohrung. Für die Anwendung ohne Stopphülsen sind die Instrumente mit Lasermarkierungen ausgestattet.

## Anwendungshinweise

Die Bone Management® Systeme Drill-Stop-Control, Drill-Stop-Control BLT und Drill-Stop-Control myplant two sind indiziert für die chirurgische Erweiterung des Implantatlagers im Ober- und Unterkiefer als Vorbereitung auf die Insertion eines für das jeweilige System geeigneten Dentalimplants:

- **Drill-Stop-Control:** Die Durchmesser der Spiralbohrer sind abgestimmt auf zylindrische Implantate der OKTAGON® und Straumann® Implantatsysteme
- **Drill-Stop-Control BLT:** Die Durchmesser der Spiralbohrer sind abgestimmt auf Bone Level Tapered Implantate des OKTAGON® oder Straumann® Implantatsystems
- **Drill-Stop-Control myplant two:** Die Durchmesser der Spiralbohrer sind abgestimmt auf das myplant two Implantatsystem

Bitte beachten Sie außerdem die Angaben des Implantatherstellers zu Indikationen und Kontraindikationen sowie zur Anwendung des gewählten Implantatsystems.

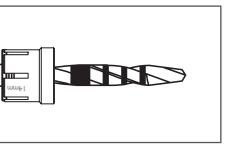
## Anwendung

Die für die Anwendung empfohlenen Drehzahlen sowie die maximal erlaubten Drehzahlen sind in der Artikelübersicht unter „Inhalt“ zusammengefasst. Für eine sachgemäße, sichere Anwendung sind diese unbedingt zu beachten.

### Bestimmung der Bohrtiefe / Auswahl der Stopphülse

Die Festlegung der benötigten Bohrtiefe und Auswahl der geeigneten Stopphülse erfolgt vor Operationsbeginn entsprechend der ausgewählten Implantatlänge. Die Angaben aller Längen der im System enthaltenen Stopphülsen finden Sie in der Artikelübersicht unter „Inhalt“.

**ACHTUNG: Um eine Verletzung anatomischer Strukturen zu vermeiden, sind die apikalen Überlängen der Spiralbohrer zu beachten. Die entsprechenden Angaben finden Sie in der Artikelübersicht unter „Inhalt“.**



### Aufbereitung des Implantatlagers

Für die nun folgende Aufbereitung des Implantatbetts, ist die ausgewählte Bohrhülse in jedem Schritt auf den jeweils genutzten Bohrer aufzusetzen. Dabei ist auf den sicheren Sitz der Bohrhülse zu achten. Um eine Überhitzung des Kieferknochens zu vermeiden, ist während der Aufbereitung auf eine ausreichende Kühlung mit vorzugsweise physiologischer, steriler Kochsalzlösung zu achten. Zudem sind die Bohrer intermittierend und unter geringer Andruckkraft zu verwenden.

### Vorkörper des Kieferkamms

Um beispielsweise im Fall eines spitz zulaufenden Kieferkamms ein Abrutschen der Spiralbohrer zu verhindern, kann im Vorfeld der Vorkörper genutzt werden.

### Einsatz der Erweiterungsbohrer

Für die anschließenden Erweiterungsbohrungen, werden die Spiralbohrer in aufsteigendem Durchmesser genutzt bis der gewünschte Durchmesser des Implantatlagers erreicht ist. Dazu erfolgt im ersten Schritt eine Pilotbohrung mit dem jeweils kleinsten Spiralbohrer. Mit dieser wird, zusätzlich zur vordefinierten Tiefe, die Ausrichtung des Implantatlagers festgelegt. Der finale Durchmesser sowie die Feinpräparation des Implantatlagers sind mit dem Instrumentarium des geplanten Implantatsystems zu erzeugen. Je nach vorliegender Fallsituation und gewünschtem Implantatdurchmesser, können die zu verwendenden Instrumente individuell gewählt werden.

### Implantation

Im Anschluss an die endgültige Präparation des Implantatlagers mit systemeigenen Instrumenten kann die Implantation des gewählten Implantats unter Beachtung der Herstellerinformationen vorgenommen werden.

Application and safety instructions for the MEISINGER  
**EN**  
**Drill-Stop-Control**  
**Drill-Stop-Control BLT**  
**Drill-Stop-Control myplant two**



Drill System for Safe Implant Site Preparation

Art.-No.: BDS00, BDS02, BDSMP

The Bone Management® Drill-Stop systems are used for simple and safe preparation of the implant site. The increasing diameters of the twist drills of the respective systems are perfectly matched. The stop sleeves are used for the defined depth stop during the pilot drilling as well as during the extension drilling. For use without stop sleeves, the instruments are equipped with laser markings.

## Indications for Use

The Bone Management® Systems Drill-Stop-Control, Drill-Stop-Control BLT and Drill-Stop-Control myplant two are designed for the surgical extension of the implant site in the upper and lower jaw in preparation for the insertion of a dental implant suitable for the respective system:

- **Drill-Stop-Control:** The diameters of the twist drills are matched to cylindrical implants of the OKTAGON® and Straumann® Implant Systems
- **Drill-Stop-Control BLT:** The diameters of the twist drills are adapted to bone level tapered implants of the OKTAGON® or Straumann® Implant System
- **Drill-Stop-Control myplant two:** The diameters of the twist drills are matched to the myplant two implant system

Please also observe the information provided by the implant manufacturer regarding indications and contraindications and the use of the selected implant system.

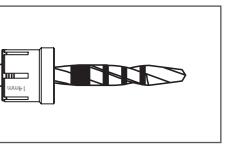
## Utilization

The recommended speeds for the application and the maximum speeds are summarized in the instrument overview under „Content“. For proper, safe use, these must be observed.

### Determination of the drilling depth / selection of the stop sleeve

The required drilling depth and selection of the appropriate stop sleeve is determined before the start of the operation according to the selected implant length. The specifications of all lengths of the stop sleeves contained in the system can be found in the article overview under “Contents”.

**ACHTUNG: Um eine Verletzung anatomischer Strukturen zu vermeiden, sind die apikalen Überlängen der Spiralbohrer zu beachten. Die entsprechenden Angaben finden Sie in der Artikelübersicht unter „Inhalt“.**



### Preparation of the implant site

For the subsequent preparation of the implant site, the selected drill sleeve must be placed on the drill used in each step. Make sure that the drill sleeve is securely seated.

In order to avoid overheating of the jawbone, sufficient cooling with preferably physiological, sterile saline solution must be ensured during preparation. Furthermore, the drills are to be used intermittently and under low pressure.

### Pilot drilling of the alveolar ridge

In order to prevent the twist drills from slipping when, for example, the alveolar ridge tapers to a point, the pilot drilling can be used beforehand.

### Use of the extension drills

For the subsequent extension drilling, the twist drills are used in ascending diameter until the desired diameter of the implant site is reached. The first step is to drill a pilot hole with the smallest twist drill. This determines the alignment of the implant site in addition to the predefined depth. The final diameter as well as the fine preparation of the implant site must be created with the instruments of the planned implant system. Depending on the existing case situation and the desired implant diameter, the instruments to be used can be selected individually.

### Implant insertion

Following the final preparation of the implant site with the system's own instruments, the implantation of the selected implant can be performed in accordance with the manufacturer's information.

Instrucciones de aplicación y de seguridad para MEISINGER  
**ES**  
**Drill-Stop-Control**  
**Drill-Stop-Control BLT**  
**Drill-Stop-Control myplant two**



Drill System for Safe Implant Site Preparation

Art.-No.: BDS00, BDS02, BDSMP

Los sistemas Bone Management® Drill-Stop están indicados para preparar el lecho del implante con facilidad y seguridad. Los diámetros ascendentes de las fresas espirales de cada uno de los sistemas están perfectamente adaptados entre sí. Los casquillos de detención están diseñados para establecer el tope de profundidad definida, tanto durante el fresado piloto como durante el fresado de ampliación. Para el uso sin casquillos de detención, los instrumentos disponen de marcas de láser.

## Instrucciones de uso

Los sistemas Bone Management® Sistema Drill-Stop-Control, Drill-Stop-Control BLT y Drill-Stop-Control myplant two están indicados para la ampliación quirúrgica del lecho del implante en el maxilar superior e inferior como preparación para la inserción de un implante dental apropiado para el sistema correspondiente:

- **Drill-Stop-Control:** Los diámetros de las fresas espirales son compatibles con los implantes cilíndricos de los sistemas de implante OKTAGON® y Straumann®
- **Drill-Stop-Control BLT:** Los diámetros de las fresas espirales son compatibles con Bone Level Tapered Implants del sistema de implante OKTAGON® o Straumann®
- **Drill-Stop-Control myplant two:** Los diámetros de las fresas espirales son compatibles con el sistema de implante myplant two

**Por favor, observe también la información proporcionada por el fabricante del implante en relación con las indicaciones y contraindicaciones, así como sobre el uso del sistema de implante que vaya a utilizar.**

## Utilización

Art.-No.: BDS00, BDS02, BDSMP

Les sistemas Drill-Stop de la línea Bone Management® sirven a realizar fácilmente la preparación del lecho del implante. Los diámetros crecientes de las fresas a spirale de los respectivos sistemas están perfectamente acoplados entre sí. Los casquillos de detención están diseñados para establecer el tope de profundidad definida, tanto durante el fresado piloto como durante el fresado de ampliación. Por una aplicación sin casquillos de detención, los instrumentos están munidos de marcas láser.

## Consignes d'utilisation

Ils systèmes Drill-Stop de la ligne Bone Management®, Drill-Stop-Control, Drill-Stop-Control BLT et Drill-Stop-Control myplant deux de la ligne Bone Management®, sont indiqués pour l'élargissement chirurgical du site implantaire dans le maxillaire supérieur et le maxillaire inférieur, pour préparer l'insertion d'un implant dentaire adapté au système concerné :

- **Drill-Stop-Control :** les diamètres des forets hélicoïdaux sont adaptés aux implants cylindriques des systèmes d'implants OKTAGON® et Straumann®
- **Drill-Stop-Control BLT :** les diamètres des forets hélicoïdaux sont adaptés aux implants Bone Level Tapered du système d'implant OKTAGON® ou Straumann®
- **Drill-Stop-Control myplant two :** les diamètres des forets hélicoïdaux sont adaptés au système d'implant myplant two

**Veuillez par ailleurs respecter les précisions du fabricant d'implants en ce qui concerne les indications et les contre-indications, de même qu'en ce qui concerne l'application du système d'implant choisi.**

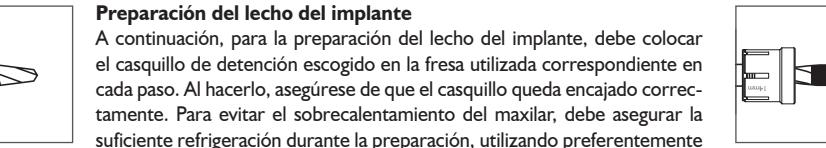
## Utilización

Las velocidades recomendadas para la aplicación y las velocidades máximas se recogen en el resumen del instrumento, en el apartado «Contenido». Deben respetarse estas velocidades para un uso adecuado y seguro.

### Determinación de la profundidad de perforación / selección del casquillo de detención

La determinación de la profundidad de perforación necesaria y la selección del casquillo de detención adecuado se efectúa antes de comenzar la operación en función de la longitud del implante seleccionado. Los datos de todas las longitudes de los casquillos de detención incluidos en el sistema están especificados en la información general del producto, en el apartado «Contenido».

**ATTENTION: Para evitar que se produzcan lesiones en las estructuras anatómicas, debe tener en cuenta el exceso de longitud apical de la fresa espiral. Puede consultar las indicaciones correspondientes en la información general del producto, en el apartado «Contenido».**



### Preparación del lecho del implante

A continuación, para la preparación del lecho del implante, debe colocar el casquillo de detención escogido en la fresa utilizada correspondiente en cada paso. Al hacerlo, asegúrese de que el casquillo queda encajado correctamente. Para evitar el sobrecalentamiento del maxilar, debe asegurar la suficiente refrigeración durante la preparación, utilizando preferiblemente una solución salina fisiológica estéril. Además, las fresas deben utilizarse de forma intermitente y aplicando poca presión de contacto.

### Fresado inicial de la cresta maxilar

Para evitar que la fresa espiral se resbale, por ejemplo, en caso de que la cresta maxilar tenga el borde afilado, puede utilizar antes la fresa inicial.

### Uso de la fresa de ampliación

Para realizar las perforaciones de ampliación, se utilizan fresas espirales con diámetros cada vez mayores hasta lograr el diámetro deseado para el lecho del implante. Para ello, se realiza primero un fresado piloto con la fresa espiral más pequeña. Mediante el fresado piloto se determina la orientación del lecho del implante, además de la profundidad. El diámetro final y la preparación definitiva del lecho del implante deben realizarse con el instrumental del sistema de implante escogido. En función de cada situación particular y del diámetro deseado para el implante, se pueden escoger de forma individual los instrumentos que se van a utilizar.

### Inserción del implante

Después de la preparación definitiva del lecho del implante con instrumentos propios de estos sistemas, se puede insertar el implante seleccionado teniendo en cuenta las indicaciones del fabricante.

Consignes d'utilisation et de sécurité pour MEISINGER  
**FR**  
**Drill-Stop-Control**  
**Drill-Stop-Control BLT**  
**Drill-Stop-Control myplant two**



Drill System for Safe Implant Site Preparation

Art.-No.: BDS00, BDS02, BDSMP

Les systèmes Drill-Stop de la ligne Bone Management® servent à réaliser facilement la préparation du lit implantaire. Les diamètres ascendents des forets hélicoïdaux des différents systèmes sont, à cet égard, parfaitement adaptés les uns aux autres. Les douilles de butée servent de butée de profondeur définie, aussi bien pendant le forage pilote que pendant le forage d'élargissement. Pour une application sans douilles de butée, les instruments sont munis de marques laser.

## Consignes d'utilisation

Ils systèmes Drill-Stop-Control, Drill-Stop-Control BLT et Drill-Stop-Control myplant two de la ligne Bone Management® sont indiqués pour l'ampliement chirurgical du site d'implantation dans la maxillaire supérieure et inférieure, à fin de la préparation all'insertion d'un implant dentaire adapté au système:

- **Drill-Stop-Control:** i diametri delle fresa a spirale sono adatti agli impianti cilindrici dei sistemi di impianto OKTAGON® e Straumann®.
- **Drill-Stop-Control BLT:** i diametri delle fresa a spirale sono adatti agli impianti Level Tapered dei sistemi di impianto OKTAGON® e Straumann®.
- **Drill-Stop-Control myplant two:** i diametri delle fresa a spirale sono adatti al sistema di impianto myplant two.

**Rispettare anche le informazioni del produttore dell'impianto per quanto concerne indicazioni e controindicazioni e l'utilizzo del sistema di impianto scelto.**

## Indicazioni per l'uso

Art.-No.: BDS00, BDS02, BDSMP

I sistemi Drill-Stop della linea Bone Management® si utilizzano per la preparazione semplice e sicura del letto implantaire. I diametri crescenti delle fresa a spirale dei rispettivi sistemi sono accoppiati perfettamente tra loro. I maniciotti di arresto servono a garantire l'arresto alla profondità prestabilita sia durante la fresatura pilota che durante la fresatura di ampliamento. Per l'impiego senza maniciotti di arresto, gli strumenti sono dotati di contrassegni laser.

## Indicazioni per l'uso

I sistemi Drill-Stop-Control, Drill-Stop-Control BLT e Drill-Stop-Control myplant two della linea Bone Management® sono indicati per l'ampliamento chirurgico del sito dell'implanto nella mascella superiore e inferiore, ai fini della preparazione all'inserto di un impianto dentale adatto al rispettivo sistema:

- **Drill-Stop-Control:** i diametri delle fresa a spirale sono adatti agli impianti cilindrici dei sistemi di impianto OKTAGON® e Straumann®.
- **Drill-Stop-Control BLT:** i diametri delle fresa a spirale sono adatti agli impianti Level Tapered dei sistemi di impianto OKTAGON® e Straumann®.
- **Drill-Stop-Control myplant two:** i diametri delle fresa a spirale sono adatti al sistema di impianto myplant two.

**Rispettare anche le informazioni del produttore dell'impianto per quanto concerne indicazioni e controindicazioni e l'utilizzo del sistema di impianto scelto.**

## Applicazione

Le velocità raccomandate per l'applicazione, nonché il numero massimo di giri consentito sono riportati nel riassunto del prodotto, alla voce „Contenuto“. Per un'applicazione sicura e conforme, rispettare scrupolosamente tali indicazioni.

### Determinazione della profondità di fresatura/selezione del manicotto di arresto

La determinazione della profondità di forage necessaria e la selezione del manicotto di arresto adeguato avviene prima dell'operazione, in base alla lunghezza dell'implante selezionato. Le informazioni su tutte le lunghezze dei manicotti di arresto contenuti nel sistema sono riportate nel riassunto del prodotto, alla voce „Contenuto“.

**Kontraindikationen**

Grundsätzlich müssen allgemeinmedizinische sowie lokale, absolute und relative Kontraindikationen für zahnärztlich-chirurgische Maßnahmen beachtet werden. Außerdem sollten die Kontraindikationen für die Implantation eines endossealen Dentalimplants beachtet werden. Über diese wird unter anderem in der Gebrauchsanweisung des ausgewählten Implantatsystems von dem jeweiligen Implantathersteller informiert. Spezielle Kontraindikationen für den Einsatz der in diesem Kit enthaltenen Instrumente liegen nicht vor.

**WICHTIG:** Es ist auf den Schutz der anatomischen Strukturen (Sicherheitsabstand min. 2 mm) sowie den Verlauf der benachbarten Zähne/Zahnwurzeln zu achten (Gefahr der Beschädigung, Infektionen/Dehiszenzen).

**ACHTUNG:** Die Instrumente sind nicht für die endgültige Implantatbeaufbereitung vorgesehen. Der finale Durchmesser sowie die Feinpräparation des Implantatbetrags sind mit dem Instrumentarium des geplanten Implantatsystems gemäß den Herstellerangaben zu erzeugen. Grundsätzlich muss das chirurgische und implantologische Vorgehen stets gemäß dem aktuellen Stand der Technik erfolgen. Für alle Bohrvorgänge gilt: Um das Risiko der Knochenüberhitzung und damit der Nekrosebildung zu senken, muss dem jeweiligen Instrument intermittierend unter geringer Andruckkraft und unter ständiger Kühlung mit steriler physiologischer Kochsalzlösung gearbeitet werden.

**ACHTUNG:** Im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretene schwerwiegende Vorkommnisse sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, zu melden.

**Allgemeine Hinweise**  
Bitte beachten Sie auch die Allgemeinen Anwendungs- und Sicherheitshinweise zu MEISINGER Produkten im medizinischen Bereich und auch die Hinweise zur Aufbereitung (Reinigung, Desinfektion und Sterilisation) von Medizinprodukten der Hager & Meisinger GmbH.



**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Phone: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Contraindications**

Basically, general medical as well as local, absolute and relative contraindications for dental surgical measures must be observed. In addition, the contraindications for the implantation of an endosseous dental implant should be considered. The respective implant manufacturer provides information about these in the instructions for use of the selected implant system. There are no specific contraindications for the use of the instruments contained in this kit.

**IMPORTANT:** Attention must be paid to protecting anatomical structures (safety clearance at least 2 mm) as well as the gradient of the adjacent teeth / tooth roots (risk of damage, infection / dehiscences).

**ATTENTION:** The instruments are not intended for final implant site preparation. The diameter as well as the fine preparation of the implant site must be produced with the instruments of the planned implant system according to the manufacturer's instructions. Surgical and implantological procedure must always be performed according to the current state-of-the-art. This applies to all drilling operations: To reduce the risk of bone overheating and thus necrosis, the respective instrument must be used intermittently under low pressure and with constant cooling with sterile physiological saline solution.

**ATTENTION:** Any serious-incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

**General instructions**

Please follow general application and safety instructions for MEISINGER products in the medical area and also the advice for processing (cleaning, disinfection and sterilisation) of medical devices from Hager & Meisinger GmbH.



**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Phone: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Contraindicaciones**

Por norma general, deben tenerse en cuenta las contraindicaciones médicas generales, locales, absolutas y relativas con respecto a la cirugía dental. Además, deben tenerse en cuenta las contraindicaciones que correspondan a la inserción de un implante dental endosquelético. La información sobre estas contraindicaciones la encontrará en el manual de instrucciones para el uso del sistema de implante seleccionado proporcionado por el fabricante correspondiente, entre otros. No existen contraindicaciones especiales con respecto al uso de los instrumentos incluidos en este kit.

**IMPORTANT:** Debe prestarse atención a la protección de las estructuras anatómicas (distancia de seguridad mín. 2 mm), así como el gradiente de los dientes / raíces adyacentes (riesgo de daño, infección / dehiscencias).

**ATTENCIÓN:** Los instrumentos no están previstos para la preparación definitiva del lecho del implante. El diámetro final y la preparación definitiva del lecho del implante deben realizarse con el instrumental del sistema de implante escogido conforme a las indicaciones del fabricante. En principio, el procedimiento quirúrgico e implantológico debe efectuarse siempre conforme a los últimos avances tecnológicos. En todos los procedimientos de perforación debe tener en cuenta lo siguiente: para reducir el riesgo de sobre-calentamiento óseo y la consecuente necrosis, debe trabajar con el instrumento correspondiente de forma intermitente, aplicando poca presión de contacto y con refrigeración continua, empleando una solución salina fisiológica estérile.

**IMPORTANTE:** Cualquier incidente grave relacionado con el producto debe comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que estén establecidos el usuario y/o el paciente.

**Instrucciones generales**

Siga las instrucciones de aplicación y de seguridad generales de los productos sanitarios de MEISINGER, así como las recomendaciones de procesamiento (limpieza, desinfección y esterilización) de los dispositivos médicos de la Sociedad Hager & Meisinger GmbH.



**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Phone: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com

**Hager & Meisinger GmbH**  
Hansemannstr. 10  
41468 Neuss • Germany  
Tel.: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
Email: info@meisinger.de  
Internet: www.meisinger.de

**Meisinger USA, L.L.C.**  
10150 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 • USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Fax: +1 (303) 268-5407  
Email: info@meisingerusa.com  
Internet: www.meisingerusa.com